

II

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2009. gada 9. jūlijs)

par ekoloģisko kritēriju noteikšanu Kopienas ekomarķējuma piešķiršanai tekstilizstrādājumiem

(izziņots ar dokumenta numuru C(2009) 4595)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2009/567/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 17. jūlija Regulu (EK) Nr. 1980/2000 par pārskatīto Kopienas ekomarķējuma piešķiršanas programmu⁽¹⁾ un jo īpaši tās 6. panta 1. punkta otro daļu,

apspriedusies ar Eiropas Savienības Ekomarķējuma komiteju,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1980/2000 Kopienas ekomarķējumu var piešķirt ražojumiem ar tādām īpašībām, kuras var nodrošināt būtisku uzlabojumu saistībā ar galvenajiem vides aspektiem.

(2) Regulā (EK) Nr. 1980/2000 paredzēts noteikt konkrētus ekomarķējuma kritērijus katrai ražojumu grupai, pamatojoties uz Eiropas Savienības Ekomarķējuma komitejas izstrādātajiem kritērijiem.

(3) Tajā paredzēts arī, ka ekomarķējuma kritēriji un ar tiem saistītās vērtēšanas un verifikācijas prasības ir laikus jāpārskata pirms katrai ražojumu grupai noteikto kritēriju spēkā esības termiņa beigām.

(4) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1980/2000 ir laikus pārskatīti ekoloģiskie kritēriji un ar tiem saistītās attiecīgās vērtēšanas un verifikācijas prasības, kas noteiktas Komisijas 1999. gada 17. februāra Lēmumā 1999/178/EK⁽²⁾, ar ko nosaka pārskatītus ekoloģiskos kritērijus Kopienas ekomarķējuma piešķiršanai, kas grozīts ar 2002. gada 15. maija Lēmumu 2002/371/EK⁽³⁾, ar ko nosaka ekoloģiskos kritērijus Kopienas ekomarķējuma piešķiršanai tekstilizstrādājumiem. Šie ekoloģiskie kritēriji un attiecīgās vērtēšanas un verifikācijas prasības ir spēkā līdz 2009. gada 31. decembrim.

(5) Ņemot vērā pārskatīšanas rezultātus, zinātnes attīstības un tirgus norišu dēļ ir lietderīgi grozīt ražojumu grupas definīciju un noteikt jaunus ekoloģiskos kritērijus.

(6) Šiem ekoloģiskajiem kritērijiem un ar tiem saistītajām vērtēšanas un verifikācijas prasībām jāpaliek spēkā četrus gadus no šā lēmuma pieņemšanas dienas.

(7) Tāpēc Lēmums 1999/178/EK ir jāaizstāj.

(8) Ir jānosaka pārejas periods, lai ražotājiem, kuriem atbilstīgi Lēmumā 1999/178/EK noteiktajiem kritērijiem piešķirts tekstilizstrādājumu ekomarķējums, dotu pietiekamu laiku savu ražojumu pielāgošanai pārskatītajiem kritērijiem un prasībām. Ražotājiem būtu jāatļauj ar Lēmumā 1999/178/EK vai šajā lēmumā noteiktajiem kritērijiem saistītus pieteikumus iesniegt līdz šā lēmuma spēkā esības termiņa beigām.

⁽¹⁾ OV L 237, 21.9.2000., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 57, 5.3.1999., 21. lpp.

⁽³⁾ OV L 133, 18.5.2002., 29. lpp.

- (9) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1980/2000 17. pantam izveidotā komiteja,

IR PIEŅĒMUSI ŠĀDU LĒMUMU.

1. pants

Produktu grupā “tekstilizstrādājumi” ietilpst:

- a) apģērbs un aksesuāri no tekstilmateriāliem: apģērbs un aksesuāri (piemēram, kabatlakatiņi, šalles, somas, iepirkumu somas, mugursomas, jostas u. c.), kuri satur vismaz 90 masas % tekstilšķiedru;
- b) iekštelpu tekstilizstrādājumi: tekstilizstrādājumi lietošanai telpās, kuru sastāvā ir ne mazāk par 90 masas % tekstilšķiedru. Pie šīs grupas pieder arī mašas un grīdsegas. Izņēmums ir grīdu un sienu vienlaidu segumi;
- c) šķiedras, dzijas un audumi (tostarp izturīgi neausti audumi), kas paredzēti apģērbam un aksesuāriem no tekstilmateriāliem vai iekštelpu tekstilizstrādājumiem.

Šajā produktu grupā neietilpst tekstilizstrādājumi, kas apstrādāti ar biocīdiem produktiem, izņemot Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 98/8/EK ⁽¹⁾ IA pielikumā iekļautos biocīdos produktus, kuros iekļautās attiecīgās vielas tekstilizstrādājumiem nodrošina papildu īpašības, kuru tiešais uzdevums ir cilvēka veselības aizsardzība (t. i., biocīdi produkti, ko pievieno auduma tīkliem un apģērba piederumiem, kas paredzēti aizsardzībai pret moskītiem, blusām, ērcēm vai alergēniem) un ja aktīvo vielu ir atļauts izmantot konkrētajam mērķim atbilstoši Direktīvas 98/8/EK V pielikumam.

Attiecībā uz “apģērba un aksesuāriem no tekstilmateriāliem” un “iekštelpu tekstilizstrādājumiem”: aprēķinot tekstilšķiedru masas daļu, neņem vērā pūkas, spalvas, plēves un pārklājumus.

2. pants

Lai saņemtu Kopienas ekomarķējumu, ko piešķir tekstilizstrādājumu produktu grupai piederošajiem izstrādājumiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1980/2000, tekstilizstrādājumiem jāatbilst šā lēmuma pielikumā noteiktajiem kritērijiem.

3. pants

Produktu grupas “tekstilizstrādājumi” ekoloģiskie kritēriji un ar tiem saistītās novērtēšanas un atbilstības pārbaudes prasības ir spēkā četrus gadus no šā lēmuma pieņemšanas dienas.

4. pants

Administratīviem mērķiem produktu grupai “tekstilizstrādājumi” piešķir kodu “016”.

5. pants

Lēmums 1999/178/EK tiek atcelts.

6. pants

1. Pieteikumus ekomarķējuma saņemšanai produktu grupā “tekstilizstrādājumi”, kas iesniegti pirms šā lēmuma pieņemšanas datuma, izvērtē atbilstoši Lēmuma 1999/178/EK nosacījumiem.

2. Pieteikumus ekomarķējuma saņemšanai produktu grupā “tekstilizstrādājums”, kas iesniegti no šā lēmuma pieņemšanas dienas, bet ne vēlāk kā līdz 2009. gada 31. decembrim, ir atļauts sagatavot atbilstoši Lēmuma 1999/178/EK kritērijiem vai šajā lēmumā noteiktajiem kritērijiem.

Šos pieteikumus izvērtē atbilstoši kritērijiem, saskaņā ar kuriem pieteikumi ir sagatavoti.

3. Ja ekomarķējumu piešķir, pamatojoties uz pieteikumu, kas izvērtēts saskaņā ar Lēmumā 1999/178/EK noteiktajiem kritērijiem, šo ekomarķējumu ir atļauts izmantot divpadsmit mēnešus pēc šā lēmuma pieņemšanas dienas.

7. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2009. gada 9. jūlijā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Stavros DIMAS

⁽¹⁾ OV L 123, 4.4.1998., 1. lpp.

PIELIKUMS

PAMATPRINCIPI

Kritēriju noteikšanas mērķi

Šo kritēriju mērķis ir jo īpaši veicināt ar tekstilrūpniecības pamatprocesiem, tostarp vēršanu, aušanu, adīšanu, balināšanu, krāsošanu un apdari, saistītā ūdens piesārņojuma samazināšanu.

Kritēriji ir noteikti līmeņos, kas veicina to, ka tiek marķēti tekstilizstrādājumi, kuriem ir mazāka ietekme uz vidi.

Vērtēšanas un verifikācijas prasības

Konkrētās vērtēšanas un verifikācijas prasības ir norādītas katrā kritērijā.

Ja pieteikuma iesniedzējam ir jāiesniedz deklarācijas, dokumenti, analīzes, testēšanas pārskati vai citi pierādījumi par atbilstību kritērijiem, uzskata, ka to izcelsme var būt pats pieteikuma iesniedzējs un/vai tā piegādātāji, un/vai to piegādātāji u. c.

Attiecīgos gadījumos var izmantot citas testēšanas metodes, kas nav norādītas konkrētajam kritērijam, ja tās kā ekvivalentas ir atzinusi kompetentā iestāde, kura izvērtē pieteikumu.

Funkcionālā vienība, uz kuru attiecina konkrētos rādītājus, ir tekstilizstrādājuma 1 kg normālos apstākļos (gaisa relatīvais mitrums $65 \% \pm 4 \%$ un $20 \text{ }^\circ\text{C} \pm 2 \text{ }^\circ\text{C}$ temperatūra; šie standartapstākļi noteikti standartā ISO 139 "Tekstilizstrādājumi. Kondicionēšanas un testēšanas standartatmosfēras").

Attiecīgos gadījumos kompetentās iestādes ir tiesīgas pieprasīt apliecinājumus dokumentus vai veikt neatkarīgas pārbaudes.

Izvērtējot pieteikumus un uzraugot atbilstību kritērijiem, kompetentajām iestādēm ieteicams ņemt vērā atzītu vides vadības sistēmu, piemēram, EMAS vai ISO 14001, īstenošanu (*piezīme*: šādas vadības sistēmas īstenošana nav obligāta).

EKOLOĢISKIE KRITĒRIJI

Ekoloģiskie kritēriji iedalīti trīs pamatkategorijās: tekstilšķiedru, tekstilrūpniecības procesu un ķīmisko vielu un to piemērotības kritēriji.

TEKSTILŠĶIEDRU KRITĒRIJI

Šajā iedaļā noteikti kritēriji šādām šķiedrām: akrilšķiedrai, kokvilnai un citām dabīgajām sēklapvalka šķiedrām, elastāna šķiedrai, linsšķiedrai un citām lūksnes šķiedrām, nemazgātai vilnai un citām keratīna šķiedrām, celulozes mākslīgajām šķiedrām, poliamīdu, poliesteru un polipropilēna šķiedrām.

Var izmantot arī citas šķiedras, kurām nav noteikti īpaši ekoloģiskie kritēriji, izņemot minerālšķiedras, stiklšķiedru, metālu šķiedras, oglekļa šķiedras un citas neorganisko materiālu šķiedras.

Kritērijus, kas attiecīgajam tekstilšķiedru veidam noteikti šajā iedaļā, var neievērot, ja attiecīgās šķiedras saturs gatavā ražojumā ir mazāks nekā 5 %. Tos var neievērot arī tad, ja šķiedras iegūtas atkārtotā pārstrādē. Šajā kontekstā atkārtotā pārstrādē iegūtas šķiedras ir šķiedras, kas iegūtas tikai no tekstilmateriālu vai apģērbu ražošanas atgriezumiem vai no pēclietošanas atkritumiem (tekstilmateriālu vai citiem atkritumiem). Tomēr vismaz 85 masas % šķiedru izstrādājumā jāatbilst vai nu attiecīgajām šķiedrām noteiktajiem kritērijiem, ja tādi ir, vai arī šķiedrām jābūt iegūtām atkārtotā pārstrādē.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz sīku informāciju par tekstilizstrādājuma sastāvu.

1. Akrils

1.1. Akrilnitrila saturs neapstrādātajās šķiedrās, ko izved no ražotnes, ir mazāks nekā 1,5 mg/kg.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatu, kura sagatavošanai izmantota šāda testēšanas metode: ekstrakcija ar verdošu ūdeni un kvantitatīva noteikšana ar kapilāro gāzu-šķidrums hromatogrāfiju.

- 1.2. Akrlitrila emisija gaisā (polimerizācijā un līdz sagatavošanai vērpsšanai), ko izsaka kā vidējo lielumu gadā, ir mazāka nekā 1 g/kg saražotās šķiedras.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs kopā ar atbilstības deklarāciju iesniedz visus dokumentus un/vai testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam.

2. Kokvilna un citas dabīgās sēklapvalka šķiedras (arī kapoks)

Kokvilna un citas dabīgās sēklapvalka šķiedras (turpmāk "kokvilna") nesatur vairāk kā 0,05 ppm (izmantojot noteikšanas metodi ar atbilstīgu jutību) šādu ķīmisko vielu: aldrīns, kaptafols, hlordāns, DDT, dieldrīns, endrīns, heptahloro, heksahlorbenzols, heksahlorcikloheksāns (visi izomēri), 2,4,5-T, hlordimeforms, hlorbencilāts, dinosebs un tā sāļi, monokrotofos, pentahlorfenols, toksafēns, metamidofoss, metilparations, parations, fosfamidons. Testē neapstrādātu kokvilnu pirms tās jebkāda veida apstrādes ar slapjo paņēmieni un testēšanu veic katrai kokvilnas partijai vai divas reizes gadā, ja gadā tiek saņemtas vairāk nekā divas kokvilnas partijas.

Šo prasību nepiemēro, ja vairāk nekā 50 % kokvilnas, kas ir ražojumā, ražota atbilstīgi bioloģiskās lauksaimniecības metodēm, par ko iegūts neatkarīgas organizācijas apliecinājums, ka kokvilna ražota saskaņā ar ražošanas un inspekcijas prasībām, kuras noteiktas Padomes Regulā (EK) Nr. 834/2007⁽¹⁾.

Šo prasību nepiemēro, ja var iesniegt dokumentārus pierādījumus, kas apliecina lauksaimnieku identitāti, kuri ražojusi vismaz 75 % kokvilnas, kas izmantota gatavajā ražojumā, un minēto lauksaimnieku deklarāciju par to, ka iepriekšminētās vielas nav lietotas kokvilnas laukos vai uzņēmumos, kuros minētā kokvilna ražota, vai pašas kokvilnas apstrādei.

Ja 95 % kokvilnas, kas ir ražojumā, iegūta ar bioloģiskās lauksaimniecības metodēm, par ko iegūts neatkarīgas organizācijas apliecinājums, ka kokvilna ražota saskaņā ar ražošanas un inspekcijas prasībām, kuras noteiktas Regulā (EK) Nr. 834/2007, pieteikuma iesniedzējs aiz ekomarķējuma var norādīt "bioloģiski ražota kokvilna". Ja 70–95 % kokvilnas, kas ir ražojumā, iegūta ar bioloģiskās lauksaimniecības metodēm, to var marķēt ar norādi "ražota no xy % bioloģiskas kokvilnas").

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz apliecinājumus par bioloģiskās lauksaimniecības sertificēšanu vai dokumentāciju par to, ka nav lietotas attiecīgās ķīmiskās vielas, vai testēšanas pārskatu, kas sagatavots, izmantojot šādas testēšanas metodes: attiecīgi – US EPA 8081 A (hlororganiskie pesticīdi ar ultraskaņas vai Soksleta ekstrakciju nepolārā šķīdinātājā (ar izooktānu vai heksānu), 8151 A (hlororganiskie herbicīdi, izmantojot metanolu), 8141 A (fosfororganiskie savienojumi) vai 8270 C (vāji gaistoši organiskie savienojumi).

Ik gadu ir jāizmanto vismaz 3 % kokvilnas, kas ražota atbilstīgi bioloģiskās lauksaimniecības metodēm, par ko iegūts neatkarīgas organizācijas apliecinājums, ka kokvilna ražota saskaņā ar ražošanas un inspicēšanas prasībām, kuras noteiktas Regulā (EK) Nr. 834/2007.

Pieteikuma iesniedzējs nodrošina:

- informāciju par sertifikācijas iestādi,
- deklarāciju, kurā norādīta bioloģiski ražotas un sertificētas kokvilnas daļa visos ar ekomarķējumu marķētajos tekstilizstrādājumos gada laikā.

Kompetentā iestāde var pieprasīt papildu dokumentus, lai varētu novērtēt, vai ir izpildītas standarta un sertificēšanas sistēmas prasības.

3. Elastāns

- 3.1. Aizliegts izmantot alvas organiskos savienojumus.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par šādu vielu neizmantošanu.

- 3.2. Aromātisko diizocianātu emisija gaisā polimerizācijas un vērpsšanas laikā, ko mēra katra attiecīgā procesa posma norises laikā, kurā iekļauta difūzā emisija un kura izteikta gada vidējās vērtības veidā, nepārsniedz 5 mg/kg saražotās šķiedras.

⁽¹⁾ OV L 189, 20.7.2007., 1. lpp.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs kopā ar atbilstības deklarāciju iesniedz visus dokumentus un/vai testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam.

4. **Linsķiedra un citas lūksnes šķiedras (tostarp kaņepju, džutas un rārijas šķiedras)**

Nav pieļaujama linsķiedras un citu lūksnes šķiedru ieguve ar mērcēšanu, ja mērcēšanas notekūdeņus neattīra tā, ka ķīmiskais skābekļa patēriņš (ĶSP) vai kopējais organiskā oglekļa (TOC) saturs tiek pazemināts ne mazāk par 75 % kaņepāju mērcēšanas notekūdeņos un ne mazāk par 95 % – līnu un pārējo lūksnes šķiedraugu mērcēšanas notekūdeņos

Vērtēšana un verificācija: ja izmanto mērcēšanu ūdenī, pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatu, kura sagatavošanai izmantota šāda testēšanas metode: ISO 6060 (ĶSP).

5. **Nemazgāta vilna un citas keratīna šķiedras (tostarp aitas, kamieļa, alpakas un kazas vilna)**

5.1. Kopējais šādu vielu saturs nepārsniedz 0,5 ppm: γ -heksahlorcikloheksāns (lindāns), α -heksahlorcikloheksāns, β -heksahlorcikloheksāns, δ -heksahlorcikloheksāns, aldrīns, dieldrīns, endrīns, p,p'-DDT, p,p'-DDD.

5.2. Kopējais šādu vielu saturs nepārsniedz 2 ppm: diazinons, propetamfoss, hlorfenvinfoss, dihlorfentions, hlorpirifoss, fenhlorofoss, etions, pirimifosmetils.

5.3. Kopējais šādu vielu saturs nepārsniedz 0,5 ppm: cipermetrīns, deltametrīns, fenvalerāts, cihalotrīns, flumetrīns.

5.4. Šādu vielu kopējais saturs nepārsniedz 2 ppm: diflubenzurons, triflumurons, diciklanils.

Testē neapstrādātu vilnu, pirms tai veikta jebkāda veida apstrāde ar slapjo paņēmieni, un testēšanu veic katrai partijai vai divas reizes gadā, ja gada laikā tiek saņemtas vairāk nekā divas partijas.

Šīs prasības (kā noteikts 5.1., 5.2., 5.3. un 5.4. punktā un katrā atsevišķi) nepiemēro, ja var iesniegt dokumentārus pierādījumus, kas apliecina to lauksaimnieku identitāti, kuri ražojusi vismaz 75 % vilnas vai attiecīgās keratīna šķiedras, un minēto lauksaimnieku deklarāciju par to, ka iepriekšminētās vielas nav lietotas attiecīgajos laukos vai saņēmuši attiecīgie dzīvnieki.

Vērtēšana un verificācija attiecībā uz 5.1., 5.2., 5.3. un 5.4. punktu: pieteikuma iesniedzējs iesniedz iepriekš minētos dokumentus vai arī testēšanas pārskatu, kura sagatavošanai izmantota šāda testēšanas metode: *IWTO Draft Test Method 59*.

5.5. Kanalizācijā novadīto vilnas mazgāšanas notekūdeņu ĶSP nedrīkst pārsniegt 60 g/kg nemazgātas vilnas, un notekūdeņi jāattīra centralizētajās notekūdeņu attīrīšanas iekārtās tā, lai ĶSP saturs, kas izteikts kā gada vidējais lielums, būtu samazināts vismaz par 75 %.

Uz vietas ražotnē attīrītu un virszemes ūdeņos ievadītu notekūdeņu ĶSP, kas nonāk virszemes ūdeņos, nedrīkst pārsniegt 45 g/kg nemazgātas vilnas. Virszemes ūdeņos novadīto attīrīto notekūdeņu pH ir 6 līdz 9 (ja saņemamo ūdeņu pH nav ārpus minētā intervāla) un temperatūra ir zemāka nekā 40 °C (ja saņemamā ūdens temperatūra nav par to augstāka). Vilnas mazgāšanas uzņēmumam detalizēti jāapraksta mazgāšanas notekūdeņu attīrīšana un regulāri jāveic ĶSP monitorings.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz ar šo kritēriju saistītos datus un testēšanas pārskatus, izmantojot testēšanas metodi: ISO 6060.

6. **Celulozes mākslīgās šķiedras (tostarp viskozes šķiedras, *lyocell* šķiedras, acetātsķiedras, *cupro* šķiedras, triacetātsķiedras)**

6.1. Absorbējamo organisko halogēnsavienojumu (AOX) saturs šķiedrā nepārsniedz 250 ppm.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatu, kura sagatavošanai izmantota šāda testēšanas metode: ISO 11480.97 (sadedzināšana kontrolētos apstākļos un mikrokulonometrija).

6.2. Viskozes šķiedrām kā vidējais lielums gadā izteiktais sēra saturs sēra savienojumu emisijās atmosfērā nepārsniedz 120 g/kg saražotās pavediensšķiedras un 30 g/kg saražotās štāpeļšķiedras. Ja konkrētajā vietā ražo abu veidu šķiedras, tad kopējā emisija nedrīkst pārsniegt atbilstīgo vidējo svērto lielumu.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz visus dokumentus un/vai testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam, pievienojot atbilstības deklarāciju.

- 6.3. Attiecībā uz viskozēs šķiedrām tā cinka emisija ūdenī no ražotnes, kuru izsaka kā vidējo lielumu gadā, nepārsniedz 0,3 g/kg šķiedras.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs kopā ar atbilstības deklarāciju iesniedz visus dokumentus un/vai testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam.

- 6.4. Attiecībā uz *cupro* šķiedrām – kā vidējais lielums gadā izteiktais vara saturs ražotnes notekūdeņos nepārsniedz 0,1 ppm.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs kopā ar atbilstības deklarāciju iesniedz visus dokumentus un/vai testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam.

7. Poliamīda šķiedra

Kā vidējais lielums gadā izteiktā N_2O emisija gaisā no monomēra ražošanas nepārsniedz 10 g/kg saražotās poliamīda-6 šķiedras un 50 g/kg saražotās poliamīda-6,6 šķiedras.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs kopā ar atbilstības deklarāciju iesniedz visus dokumentus un/vai testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam.

8. Poliesteris

- 8.1. Antimona saturs poliesteru šķiedrās nepārsniedz 260 ppm. Ja antimonu neizmanto, pieteikuma iesniedzējs aizdomarķējuma var pievienot uzrakstu "nesatur antimonu" (vai tam līdzvērtīgu tekstu).

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz vai nu deklarāciju par to, ka antimona savienojumi netiek izmantoti, vai testēšanas pārskatu, kura sagatavošanai izmantota šāda testēšanas metode: tieša noteikšana ar atomu absorbcijas spektrometrijas metodi. Testē neapstrādātu šķiedru pirms tās jebkāda veida apstrādes ar slapjo paņēmienu.

- 8.2. Gaistošo organisko savienojumu (GOS) emisija no polimerizācijas vai poliestera šķiedras ražošanas, ko mēra katra attiecīgā procesa posma laikā, kurā iekļauta difūzā emisija un kura izteikta gada vidējās vērtības veidā, nepārsniedz 1,2 g/kg saražoto poliesteru sveķu. (Pie GOS pieder visi organiskie savienojumi, kuru tvaika spiediens 293,15 K temperatūrā ir 0,01 kPa vai lielāks vai kuriem konkrētajos lietošanas apstākļos ir atbilstīgā gaistamība.)

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs kopā ar atbilstības deklarāciju iesniedz visus dokumentus un/vai testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam.

9. Polipropilēns

Aizliegts izmantot pigmentus uz svina bāzes.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par šādu vielu neizmantošanu.

PROCESU UN ĶĪMISKO VIELU KRITĒRIJI

Attiecīgie šajā iedaļā noteiktie kritēriji attiecas uz visiem izstrādājuma ražošanas posmiem, tostarp – šķiedru ražošanu. Tomēr ir pieļaujams, ka atkārtotā pārstrādē iegūtajās šķiedrās ir kādas šiem kritērijiem neatbilstošas krāsvielas vai citas vielas, bet tikai tādā gadījumā, ja tās izmantotas šķiedru iepriekšējā aprites ciklā.

10. Šķiedru un dziju apdares materiāli un palīgīdzekļi

- 10.1. Struktūras uzlabošana (*size*): vismaz 95 % (sausnas) šķiedru vai dzijas struktūras uzlabošanas (*sizeing*) līdzekļu komponentu ir ar pietiekamu bioloģiskās noārdīšanās spēju vai atdalāmi notekūdeņu attīrīšanas iekārtās, vai arī izmantojami atkārtotai pārstrādei.

Tiek ņemta vērā katras sastāvdaļas summa.

Vērtēšana un verifikācija: šajā kontekstā uzskata, ka viela ir "pietiekami bioloģiski noārdāma vai atdalāma":

- ja pēc 28 dienām bioloģiskās noārdīšanās pakāpe, kas noteikta ar OECD 301 A, OECD 301 E, ISO 7827, OECD 302 A, ISO 9887, OECD 302 B vai ISO 9888 metodi, ir vismaz 70 %,
- ja pēc 28 dienām bioloģiskās noārdīšanās pakāpe, kas noteikta ar OECD 301 B, ISO 9439, OECD 301 C, OECD 302 C, OECD 301 D, ISO 10707, OECD 301 F, ISO 9408, ISO 10708 vai ISO 14593 metodi, ir vismaz 60 %,
- ja pēc 28 dienām bioloģiskās noārdīšanās pakāpe, kas noteikta ar OECD 303 vai ISO 11733 metodi, ir vismaz 80 %,
- vai arī ja par vielām, kurām minētās noteikšanas metodes nav izmantojamas, iesniegti pierādījumi par līdzvērtīgu bioloģiskās noārdīšanās vai izdalīšanās līmeni.

Pieteikuma iesniedzējs iesniedz attiecīgu dokumentāciju, drošības datu lapas, testēšanas pārskatus un/vai deklarācijas, norādot testēšanas metodes un iepriekšminētajiem atbilstīgus testēšanas rezultātus, kuri apliecina, ka šis kritērijs ir ievērots attiecībā uz visiem lietojamajiem struktūras uzlabošanas (*sizeing*) preparātiem.

10.2. Vērpšanas šķīduma piedevas, vērpšanas piedevas un līdzekļi, ko izmanto sagatavošanai pirmējai vērpšanai (arī kāršanas eļļas, vērpšanas apdares materiāli un lubrikanti): vismaz 90 % (pārrēķinot sausā materiālā) sastāvā esošo vielu jābūt pietiekami bioloģiski noārdāmām vai izdalāmām notekūdeņu attīrīšanas iekārtās.

Šī prasība neattiecas uz sekundārajai vērpšanai paredzētajiem apdares līdzekļiem (vērpšanas lubrikantiem, kondicionēšanas līdzekļiem), pārtīšanas eļļām, placināšanas un šķetināšanas eļļām, vaskiem, adīšanas eļļām, silikoneļļām un neorganiskajām vielām. Tiek ņemta vērā katras sastāvdaļas summa.

Vērtēšana un verifikācija: šajā kontekstā uzskata, ka viela ir "pietiekami bioloģiski noārdāma vai atdalāma notekūdeņu attīrīšanas iekārtās":

- ja pēc 28 dienām bioloģiskās noārdīšanās pakāpe, kas noteikta ar OECD 301 A, OECD 301 E, ISO 7827, OECD 302 A, ISO 9887, OECD 302 B vai ISO 9888 metodi, ir vismaz 70 %,
- ja pēc 28 dienām bioloģiskās noārdīšanās pakāpe, kas noteikta ar OECD 301 B, ISO 9439, OECD 301 C, OECD 302 C, OECD 301 D, ISO 10707, OECD 301 F, ISO 9408, ISO 10708 vai ISO 14593 metodi, ir vismaz 60 %,
- ja pēc 28 dienām bioloģiskās noārdīšanās pakāpe, kas noteikta ar OECD 303 vai ISO 11733 metodi, ir vismaz 80 %,
- arī ja par vielām, kurām minētās noteikšanas metodes nav izmantojamas, iesniegti pierādījumi par līdzvērtīgu bioloģiskās noārdīšanās vai izdalīšanās līmeni.

Pieteikuma iesniedzējs iesniedz attiecīgu dokumentāciju, drošības datu lapas, testēšanas pārskatus un/vai deklarācijas, norādot testēšanas metodes, un iepriekš norādītajiem atbilstīgus testēšanas rezultātus, kuri apliecina, ka šis kritērijs ir ievērots attiecībā uz visām lietojamajām piedevām vai preparātiem.

10.3. Policiklisko aromātisko oglekļaūdeņražu (PAH) saturam produkta daļā, kas sastāv no minerāleļļas, jābūt mazākam par 3 % tās masas.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz attiecīgu dokumentāciju, drošības datu lapas, produktu aprakstus vai deklarācijas, kuros ir norādīts policiklisko aromātisko oglekļaūdeņražu saturs vai arī ir apliecināts, ka netiek izmantoti produkti, kas satur minerāleļļas.

11. Biocīdi un biostatiski produkti

Hlorfenolus (to sāļus un esterus), PHB un alvas organiskos savienojumus aizliegts lietot gatavās produkcijas un pusfabrikātu transportēšanas vai glabāšanas laikā.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju, ka dzijai, audumam un gatavajiem izstrādājumiem šādas vielas vai savienojumi netiek izmantoti. Ja veic šīs deklarācijas verifikāciju, izmanto šādu testēšanas metodi un robežvērtību: atbilstoša ekstrakcija, apstrāde ar etiķskābes anhidrīdu, noteikšana ar kapilāro gāzes-šķidrums hromatogrāfiju, izmantojot elektronu satveres detektoru, pieļaujamais saturs līdz 0,05 ppm.

12. **Atkrāsošana un depigmentācija**

Atkrāsošanai un depigmentācijai neizmanto smago metālu (izņemot dzelzi) sāļus vai formaldehīdu.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par šādu vielu neizmantošanu.

13. **Svērums**

Dzijas un audumu piesūcināšanai, lai tos padarītu smagākus, neizmanto cērija savienojumus.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par šādu vielu neizmantošanu.

14. **Visas ķīmiskās vielas un ķīmiskie preparāti**

Neizmanto alkilfeniletoksilātus (APEO), lineāros alkilbenzolsulfonātus (LAS), bis(hidrogenēto taukskābju alkil) dimetilamonija hlorīdu (DTDMAC), distearildimetilamonija hlorīdu (DSDMAC), di(cietināto taukskābju) dimetilamonija hlorīdu (DHTDMAC), etilēndiamīntetraacetātu (EDTA) un dietilēntriamīnpentaacetātu (DTPA), un izmantotie preparāti vai sastāvi nesatur minētās vielas.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par šādu vielu neizmantošanu.

15. **Mazgāšanas un auduma mīkstināšanas līdzekļi, kompleksveidotājas vielas**

Visās pārstrādes vietās, kur izmanto slapjās pārstrādes paņēmienus, vismaz 95 % pielietoto mazgāšanas līdzekļu no to kopējās masas, vismaz 95 % pielietoto audumu mīkstināšanas līdzekļu no to kopējās masas un vismaz 95 % pielietoto kompleksveidotāju vielu no to kopējās masas jābūt pietiekami viegli bioloģiski noārdāmiem vai izdalāmiem notekūdeņu attīrīšanas iekārtās.

Tas neattiecas uz mazgāšanas līdzekļu un auduma mīkstināšanas līdzekļu aktīvajām vielām, kuras pielieto katrā slapjās apstrādes vietā un kurām aerobos apstākļos jābūt pilnīgi bioloģiski noārdāmām.

Vērtēšana un verificācija: "pietiekami viegli bioloģiski noārdāms vai izdalāms" ir definēts iepriekš pie kritērija, kas attiecas uz šķiedras un dziju apdares materiāliem un palīgvielām. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz attiecīgo dokumentāciju, drošības datu lapas, testēšanas pārskatus un/vai deklarācijas, norādot testēšanas metodes un iepriekš norādītajam atbilstīgus testēšanas rezultātus, kuri apliecina, ka šis kritērijs ir ievērots attiecībā uz visiem lietojamajiem mazgāšanas līdzekļiem, audumu mīkstināšanas līdzekļiem un kompleksveidotājām vielām.

"Pilnīgu bioloģisko noārdīšanos aerobos apstākļos" interpretē atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 648/2004 ⁽¹⁾ III pielikumam. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz attiecīgo dokumentāciju, drošības datu lapas, testēšanas pārskatus un/vai deklarācijas, norādot testēšanas metodes un iepriekš norādītajam atbilstīgus testēšanas rezultātus, kuri apliecina, ka šis kritērijs ir ievērots attiecībā uz visām virsmas aktīvajām vielām izmantotajos mazgāšanas līdzekļos un audumu mīkstināšanas līdzekļos.

16. **Balinātāji: hloru neizmanto dzijas, audumu un gatavo produktu balināšanai**

Šī prasība neattiecas uz mākslīgo celulozes šķiedru ražošanu. (Sk. 6.1. kritēriju.)

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par to, ka netiek izmantoti hloru saturoši balinātāji.

17. **Krāsvielu piemaisījumi: šķiedras substantīvā krāsviela (šķīstoša vai nešķīstoša)**

Jonogēnu piemaisījumu saturs izmantotajās krāsvielās nedrīkst pārsniegt: Ag 100 ppm; As 50 ppm; Ba 100 ppm; Cd 20 ppm; Co 500 ppm; Cr 100 ppm; Cu 250 ppm; Fe 2 500 ppm; Hg 4 ppm; Mn 1 000 ppm; Ni 200 ppm; Pb 100 ppm; Se 20 ppm; Sb 50 ppm; Sn 250 ppm; Zn 1 500 ppm.

Novērtējot atbilstību norādītajām vērtībām, kuras attiecas tikai uz piemaisījumiem, neņem vērā metālus, kas ietilpst krāsvielu molekulu sastāvā (piemēram, metālu kompleksu krāsvielas, dažas reaģējošās krāsvielas u. c.).

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz atbilstības deklarāciju.

18. **Pigmentu piemaisījumi: nešķīstoša šķiedras krāsviela bez substantivitātes**

Jonogēnu piemaisījumu saturs izmantotajos pigmentos nedrīkst pārsniegt: As 50 ppm; Ba 100 ppm; Cd 50 ppm; Cr 100 ppm; Hg 25 ppm; Pb 100 ppm; Se 100 ppm; Sb 250 ppm; Zn 1 000 ppm.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz atbilstības deklarāciju.

⁽¹⁾ OV L 104, 8.4.2004., 1. lpp.

19. Krāsošana, izmantojot hroma kodinātāju

Krāsošana, izmantojot hroma kodinātāju, nav atļauta.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par šādu vielu neizmantošanu.

20. Metālu kompleksu krāsvielas

Ja lieto metālu kompleksu krāsvielas uz vara, hroma vai niķeļa bāzes:

- 20.1. Krāsojot celulozi, gadījumos, kad metālu kompleksu krāsvielas ir krāsvielas komponenti, notekūdeņu attīrīšanas iekārtās (vietējās vai centralizētajās) drīkst novadīt ne vairāk kā 20 % lietotās (procesam izmantotās) krāsvielas.

Visos pārējos gadījumos, kad metālu kompleksu krāsvielas ir krāsvielas komponenti, notekūdeņu attīrīšanas iekārtās (vietējās vai centralizētajās) drīkst novadīt ne vairāk kā 7 % lietotās (procesam izmantotās) krāsvielas.

Pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par to, ka metālu kompleksu krāsvielas netiek izmantotas, vai dokumentāciju un testēšanas pārskatus, kuru sagatavošanai izmantotas šādas testēšanas metodes: ISO 8288 Cu un Ni noteikšanai; EN 1233 – Cr noteikšanai.

- 20.2. Emisijas ūdenī pēc notekūdeņu attīrīšanas nedrīkst pārsniegt: 75 mg/kg Cu (šķiedras, dzijas un auduma krāsošanai); Cr 50 mg/kg; Ni 75 mg/kg.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par to, ka metālu kompleksu krāsvielas netiek izmantotas, vai dokumentāciju un testēšanas pārskatus, kuru sagatavošanai izmantotas šādas testēšanas metodes: ISO 8288 Cu un Ni noteikšanai; EN 1233 – Cr noteikšanai.

21. Azokrāsvielas

Neizmanto tādas azokrāsvielas, kurām sadaloties rodas šādi aromātiskie amīni:

4-aminobifenils	(92-67-1)
benzidīns	(92-87-5)
4-hlor-o-toluidīns	(95-69-2)
2-naftilamīns	(91-59-8)
o-amino-azotoluols	(97-56-3)
2-amino-4-nitrotoluols	(99-55-8)
p-hloranilīns	(106-47-8)
2,4-diaminoanizols	(615-05-4)
4,4'-diaminodifenilmetāns	(101-77-9)
3,3'-dihlorbenzidīns	(91-94-1)
3,3'-dimetoksibenzidīns	(119-90-4)
3,3'-dimetilbenzidīns	(119-93-7)
3,3'-dimetil-4,4'-diaminodifenilmetāns	(838-88-0)
p-krezidīns	(120-71-8)
4,4'-oksidianilīns	(101-80-4)

4,4'-tiodianilīns	(139-65-1)
o-toluidīns	(95-53-4)
2,4-diaminotoluols	(95-80-7)
2,4,5-trimetilanilīns	(137-17-7)
4-aminoazobenzols	(60-09-3)
o-anizidīns	(90-04-0)
2,4-ksilidīns	
2,6-ksilidīns	

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par šādu krāsvielu neizmantošanu. Ja veic šīs deklarācijas atbilstības pārbaudi, izmanto standartu EN 14 362-1 un EN 14 362-2. (Piezīme: attiecībā uz 4-aminoazobenzolu iespējams iegūt kļūdaini pozitīvu rezultātu, tāpēc ieteicams veikt apstiprināšanas testu.)

22. Krāsvielas, kas ir kancerogēni, mutagēni vai reproduktīvajai funkcijai toksiski savienojumi

22.1. Aizliegts izmantot šādas krāsvielas:

- C.I. *Basic Red 9*,
- C.I. *Disperse Blue 1*,
- C.I. *Acid Red 26*,
- C.I. *Basic Violet 14*,
- C.I. *Disperse Orange 11*,
- C. I. *Direct Black 38*,
- C. I. *Direct Blue 6*,
- C. I. *Direct Red 28*,
- C. I. *Disperse Yellow 3*.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par šādu krāsvielu neizmantošanu.

22.2. Nav atļauts izmantot krāsvielas vai krāsvielu preparātus, no kuru kopējās masas ir vairāk nekā 0,1 % vielu, kurām pieteikuma iesniegšanas laikā ir piešķirtas vai var tikt piešķirtas šādas riska frāzes (vai to kombinācijas):

- R40 (ierobežoti pierādījumi par kancerogēnu ietekmi),
- R45 (var izraisīt ļaundabīgu audzēju attīstību),
- R46 (var radīt pārmantojamus ģenētiskus defektus),
- R49 (ieelpojot var izraisīt ļaundabīgus audzējus),

- R60 (var kaitēt cilvēka reproduktīvajām spējām),
- R61 (var kaitēt augļa attīstībai),
- R62 (iespējams kaitējuma risks cilvēka reproduktīvajām spējām),
- R63 (iespējams kaitējuma risks augļa attīstībai),
- R68 (iespējami neatgriezeniskas iedarbības draudi),

kas noteiktas Padomes Direktīvā 67/548/EEK ⁽¹⁾.

Alternatīvs risinājums ir klasifikācija atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 1272/2008 ⁽²⁾. Šajā gadījumā aizliegts izejvielām pievienot jebkādas vielas vai preparātus, kuriem pieteikuma laikā ir piešķirts vai var piešķirt šādas bīstamības norādes (vai to kombinācijas): H351, H350, H340, H350i, H360F, H360D, H361f, H361d, H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par šādu krāsvielu neizmantošanu.

23. Krāsvielas ar iespējamu sensibilizējošu iedarbību

Aizliegts izmantot šādas krāsvielas:

- | | |
|---|-------------|
| — C.I. Disperse Blue 3 | C.I. 61 505 |
| — C.I. Disperse Blue 7 | C.I. 62 500 |
| — C.I. Disperse Blue 26 | C.I. 63 305 |
| — C.I. Disperse Blue 35 | |
| — C.I. Disperse Blue 102 | |
| — C.I. Disperse Blue 106 | |
| — C.I. Disperse Blue 124 | |
| — C.I. Disperse Brown 1 | |
| — C.I. Disperse Orange 1 | C.I. 11 080 |
| — C.I. Disperse Orange 3 | C.I. 11 005 |
| — C.I. Disperse Orange 37 | |
| — C.I. Disperse Orange 76
(iepriekšējais apzīmējums Orange 37) | |
| — C.I. Disperse Red 1 | C.I. 11 110 |
| — C.I. Disperse Red 11 | C.I. 62 015 |
| — C.I. Disperse Red 17 | C.I. 11 210 |
| — C.I. Disperse Yellow 1 | C.I. 10 345 |
| — C.I. Disperse Yellow 9 | C.I. 10 375 |
| — C.I. Disperse Yellow 39 | |
| — C.I. Disperse Yellow 49 | |

⁽¹⁾ OV 196, 16.8.1967., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 353, 31.12.2008., 1. lpp.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par šo krāsvielu neizmantošanu.

24. Halogēnus saturoši nesēji poliesterim

Halogēnus saturošu nesēju izmantošana ir aizliegta.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par šādu vielu neizmantošanu.

25. Apdruka

25.1. Izmantotās trafaretpiedes pastas nesatur vairāk par 5 % gaistošu organisko savienojumu (GOS, t. i., tādu organisku vielu, kam tvaika spiediens 293,15 K temperatūrā ir 0,01 kPa vai lielāks vai kam konkrētajos izmantošanas apstākļos ir atbilstīga gaistamība.)

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju, ka apdrukāšana netiek veikta, vai iesniedz atbilstības deklarāciju kopā ar atbilstību apliecinājošiem dokumentiem.

25.2. Trafaretapdrukai nedrīkst izmantot plastizola komponentus.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju, ka apdrukāšana netiek veikta, vai iesniedz atbilstības deklarāciju kopā ar atbilstību apliecinājošiem dokumentiem.

26. Formaldehīds

Brīva un daļēji hidrolizējama formaldehīda saturs gatavos audumos, kas paredzēti zīdaiņiem un bērniem līdz trīs gadu vecumam, ir ne lielāks par 20 ppm, produktos, kas ir tiešā kontaktā ar ādu, ir ne lielāks par 30 ppm, bet visos pārējos audumos – ne lielāks par 75 ppm.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par to, ka netiek izmantoti formaldehīdu saturoši produkti, vai testēšanas pārskatu, kura sagatavošanai izmantota šāda testēšanas metode: EN ISO 14184-1.

27. Slapjās apstrādes procesu notekūdeņi

27.1. Slapjās apstrādes procesu notekūdeņu (izņemot neattaukotas vilnas mazgāšanas notekūdeņus un linu mērcēšanas notekūdeņus) ĶSP gada vidējā vērtība, pēc tam, kad tie attīrīti vietējās vai centralizētās attīrīšanas iekārtās, nepārsniedz 20 g/kg.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs kopā ar atbilstības deklarāciju iesniedz visu dokumentāciju un/vai testēšanas pārskatus, kas sagatavoti, izmantojot metodi ISO 6060, un apliecina atbilstību šim kritērijam.

27.2. Ja vietējās attīrīšanas iekārtās attīrītos notekūdeņus novada tieši virszemes ūdeņos, to pH ir 6 līdz 9 (ja saņemto ūdeņu pH nav ārpus minētā intervāla) un temperatūra nav augstāka par 40 °C (ja saņemto ūdeņu temperatūra nav augstāka).

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs kopā ar atbilstības deklarāciju iesniedz dokumentāciju un testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam.

28. Antipirēni

Atļauts izmantot tikai antipirēnus, kas ir ķīmiski saistīti polimēra šķiedrā vai uzklāti uz šķiedras virsmas (reaktīvie antipirēni). Ja uz izmantotajiem antipirēniem attiecas kāda no turpinājumā norādītajām riska frāzēm, šiem antipirēniem izmantošanas laikā būtu jāmaina ķīmiskās īpašības tā, ka uz tiem vairs nevar attiecināt kādu no turpinājumā norādītajām riska frāzēm. (Lietošanas laikā tikai mazāk nekā 0,1 % no antipirēniem apstrādātajā dzijā vai audumā var saglabāt formu, kāda tiem bija pirms lietošanas.)

— R40 (ierobežoti pierādījumi par kancerogēnu ietekmi),

— R45 (var izraisīt ļaundabīgu audzēju attīstību)

— R46 (var radīt pārmantojamus ģenētiskus defektus),

- R49 (ieelpojot var izraisīt ļaundabīgus audzējus),
- R50 (ļoti toksisks ūdens organismiem),
- R51 (toksisks ūdens organismiem),
- R52 (kaitīgs ūdens organismiem),
- R53 (var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē),
- R60 (var kaitēt cilvēka reproduktīvajām spējām),
- R61 (var kaitēt augļa attīstībai),
- R62 (iespējams kaitējuma risks cilvēka reproduktīvajām spējām),
- R63 (iespējams kaitējuma risks augļa attīstībai),
- R68 (iespējami neatgriezeniskas iedarbības draudi),

kā definēts Direktīvā 67/548/EEK.

Tas neattiecas uz antipirēniem, kas tikai fiziskā veidā ir iejaukti polimēra šķiedrā vai auduma pārklājumā (pievienotie antipirēni).

Alternatīvs risinājums ir klasifikācija atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1272/2008. Šajā gadījumā aizliegts izejvielām pievienot jebkādas vielas vai preparātus, kuriem pieteikuma laikā ir piešķirts vai var piešķirt šādas bīstamības norādes (vai to kombinācijas): H351, H350, H340, H350i, H400, H410, H411, H412, H413, H360F, H360D, H361f, H361d, H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par to, ka pievienotos antipirēnus neizmanto, un norāda, kādi reaktīvie antipirēni ir izmantoti (ja tādi ir), kā arī iesniedz dokumentus (piemēram, drošības datu lapas) un/vai deklarācijas, kas apliecina, ka attiecīgie antipirēni atbilst šim kritērijam.

29. **Apreti saraušanās novēršanai**

Halogēnus saturošas vielas vai preparātus saraušanās novēršanai izmanto tikai kārstai vilnai un mazgātai vilnai.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par to, ka šādas vielas netiek izmantotas (izņemot kārstai vilnai un mazgātai vilnai).

30. **Apreti**

Vārds "apreti" attiecas uz visa veida fizisku vai ķīmisku apstrādi, kas piešķir audumam īpašas īpašības, piemēram, mīkstum, ūdensnecaurlaidību, atvieglo kopšanu.

Nav atļauts izmantot apretus vai apretu preparātus, kas satur vairāk nekā 0,1 masas % vielas, kurām lietošanas laikā ir piešķirtas vai var tikt piešķirtas šādas riska frāzes (vai to kombinācijas):

- R40 (ierobežoti pierādījumi par kancerogēnu ietekmi),
- R45 (var izraisīt ļaundabīgu audzēju attīstību),
- R46 (var radīt pārmantojamus ģenētiskus defektus),
- R49 (ieelpojot var izraisīt ļaundabīgus audzējus),
- R50 (ļoti toksisks ūdens organismiem),

- R51 (toksisks ūdens organismiem),
- R52 (kaitīgs ūdens organismiem),
- R53 (var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē),
- R60 (var kaitēt cilvēka reproduktīvajām spējām),
- R61 (var kaitēt augļa attīstībai),
- R62 (iespējams kaitējuma risks cilvēka reproduktīvajām spējām),
- R63 (iespējams kaitējuma risks augļa attīstībai),
- R68 (iespējami neatgriezeniskas iedarbības draudi),

kas noteiktas Direktīvā 67/548/EEK.

Alternatīvs risinājums ir klasifikācija atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1272/2008. Šajā gadījumā aizliegts izejvielām pievienot jebkādas vielas vai preparātus, kuriem pieteikuma laikā ir piešķirts vai var piešķirt šādas bīstamības norādes (vai to kombinācijas): H351, H350, H340, H350i, H400, H410, H411, H412, H413, H360F, H360D, H361f, H361d, H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341.

Vērtēšana un verificācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par to, ka apretus neizmanto, vai norāda, kādi apreti ir izmantoti, kā arī iesniedz dokumentus (piemēram, drošības datu lapas) un/vai deklarācijas, kas apliecina, ka attiecīgie apreti atbilst šim kritērijam.

31. Pildījums

- 31.1. Pildījuma materiāls, kas sastāv no tekstilšķiedrām, atbilst attiecīgajiem tekstilšķiedrām noteiktajiem kritērijiem (1. līdz 9.).
- 31.2. Pildījuma materiāls atbilst 11. kritērijam "Biocīdi un biostatiski produkti" un 26. kritērijam "Formaldehīds".
- 31.3. Mazgāšanas līdzekļi un citas ķīmiskās vielas, kuras izmanto pildījuma materiāla (pūku, putnu spalvu, dabīgo vai mākslīgo šķiedru) mazgāšanai atbilst 14. kritērijam "Ķīmiskie palīg līdzekļi" un 15. kritērijam "Mazgāšanas un auduma mikstināšanas līdzekļi, kompleksus veidojošas vielas".

Vērtēšana un verificācija: kā noteikts attiecīgajos kritērijos.

32. Pārklājumi, lamināti un membrānas

- 32.1. Izstrādājumi, kas izgatavoti no poliuretāna, atbilst 3.1. kritērijam attiecībā uz alvas organiskajiem savienojumiem un 3.2. kritērijam attiecībā uz aromātisko diizocianātu emisijām gaisā.

Vērtēšana un verificācija: saskaņā ar norādījumiem pie attiecīgā kritērija.

- 32.2. Izstrādājumi no poliestera atbilst 8.1. kritērijam attiecībā uz antimona saturu un 8.2. kritērijam attiecībā uz GOS emisijām polimerizācijas laikā.

Vērtēšana un verificācija: saskaņā ar norādījumiem pie attiecīgā kritērija.

- 32.3. Pārklājumu, laminātu un membrānu ražošanai aizliegts izmantot plastifikatorus vai šķīdinātājus, kuriem lietošanas laikā ir piešķirtas vai var tikt piešķirtas šādas riska frāzes (vai to kombinācijas):

- R40 (ierobežoti pierādījumi par kancerogēnu ietekmi),
- R45 (var izraisīt ļaundabīgu audzēju attīstību),
- R46 (var radīt pārmantojamus ģenētiskus defektus),

- R49 (ieelpojot var izraisīt ļaundabīgus audzējus),
- R50 (ļoti toksisks ūdens organismiem),
- R51 (toksisks ūdens organismiem),
- R52 (kaitīgs ūdens organismiem),
- R53 (var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē),
- R60 (var kaitēt cilvēka reproduktīvajām spējām),
- R61 (var kaitēt augļa attīstībai),
- R62 (iespējams kaitējuma risks cilvēka reproduktīvajām spējām),
- R63 (iespējams kaitējuma risks augļa attīstībai),
- R68 (iespējami neatgriezeniskas iedarbības draudi),

kas noteiktas Direktīvā 67/548/EEK.

Alternatīvs risinājums ir klasifikācija atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1272/2008. Šajā gadījumā aizliegts izejvielām pievienot jebkādas vielas vai preparātus, kuriem pieteikuma laikā ir piešķirts vai var piešķirt šādas bīstamības norādes (vai to kombinācijas): H351, H350, H340, H350i, H400, H410, H411, H412, H413, H360F, H360D, H361f, H361d, H360FD, H361fd, H360Fd, H360Df, H341.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par šādu plastifikatoru vai šķīdinātāju neizmantošanu.

32.4. GOS emisija gaisā nepārsniedz 10 g C/kg.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs kopā ar atbilstības deklarāciju iesniedz dokumentāciju un testēšanas pārskatus, kas apliecina atbilstību šim kritērijam.

33. Energoresursu un ūdens patēriņš

Pieteikuma iesniedzējs sniedz informāciju par ūdens un enerģijas patēriņu ražotnēs, kurās veic mitro apstrādi.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs sniedz iepriekš norādīto informāciju.

PIEMĒROTĪBAS LIETOŠANAI KRITĒRIJI

Turpmāk noteiktie kritēriji attiecas uz krāsotu dziju, gataviem audumiem vai arī gataviem ražojumiem, veicot vajadzīgo testēšanu.

34. Izmēru maiņa mazgājot un sausinot

Izmēru maiņa pēc mazgāšanas un sausināšanas nepārsniedz:

- plus vai mīnus 2 % aizkariem un mēbeļaudumiem, kas ir mazgājami un noņemami,
- vairāk nekā mīnus 8 % vai plus 4 % pārējiem austajiem izstrādājumiem, izturīgiem neaustiem izstrādājumiem, pārējiem trikotāžas izstrādājumiem vai dvieļu frotē audumiem.

Šis kritērijs neattiecas uz:

- šķiedrām vai dziju,

— uz izstrādājumiem ar skaidru marķējumu “tikai ķīmiski tīrāms” vai tam pielīdzināmu uzrakstu (ciktāl šāds marķējums ir parasts šādiem ražojumiem),

— mēbeļaudumiem, kas nav noņemami un mazgājami.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatus, kas iegūti, testējot atbilstoši standartiem EN ISO 63 30, ISO 5077 šādā veidā: mazgājot trīs reizes temperatūrā, kas norādīta uz ražojuma un sausinot centrifūgā pēc katra mazgāšanas cikla, ja vien uz ražojuma nav norādīta cita veida sausināšana.

35. Krāsu izturība pret nomazgāšanos

Krāsu izturība pret nomazgāšanos ir vismaz 3.–4. līmenī attiecībā uz krāsas maiņu un vismaz 3.–4. līmenī attiecībā uz krāsojuma plankumainību.

Šis kritērijs neattiecas uz ražojumiem ar skaidru marķējumu “tikai ķīmiski tīrāms” vai pielīdzināmu uzrakstu (ciktāl šāds marķējums ir parasts šādiem ražojumiem), baltajiem izstrādājumiem, nekrāsotiem un neapdrukātiem izstrādājumiem, kā arī nemazgājamiem mēbeļu audumiem.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatus, kas iegūti, testējot atbilstoši standartam EN ISO 105 C06 (mazgāšana vienu reizi temperatūrā, kas norādīta uz ražojuma, ar perborātu saturošu pulveri).

36. Krāsu izturība pret sviedriem (skābēm un sārmēm)

Krāsu izturība pret sviedriem (skābēm un sārmēm) ir vismaz 3.–4. līmenī (krāsas maiņa un plankumainība).

Pieļaujama 3. līmeņa izturība, ja audums ir tumšā krāsā (standarta dziļums > 1/1), un tas izgatavots no reģenerētas vilnas vai satur vairāk nekā 20 % zīda.

Šis kritērijs neattiecas uz baltiem izstrādājumiem, uz nekrāsotiem un neapdrukātiem izstrādājumiem, mēbeļu audumiem, aizkariem un līdzīgiem iekštelpu noformēšanai paredzētiem tekstilizstrādājumiem.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatus, kas iegūti, testējot atbilstoši standartam EN ISO 105 E04 (skābēm un sārmēm, salīdzinājums ar jauktu šķiedru audumu).

37. Krāsu izturība pret noberšanos mitrā veidā

Krāsu izturībai pret noberšanos mitrā veidā jābūt vismaz 2.–3. līmenī. Izturības 2. līmenis ir pieļaujams ar indigo krāsotam rupjam kokvilnas audumam.

Šis kritērijs neattiecas uz baltajiem izstrādājumiem un uz nekrāsotiem un neapdrukātiem izstrādājumiem.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatus, kas iegūti, testējot atbilstoši standartam EN ISO 105 X12.

38. Krāsu izturība pret noberšanos sausā veidā

Krāsu izturībai pret noberšanos sausā veidā jābūt vismaz 4. līmenī.

Izturība 3.–4. līmenī ir pieļaujama ar indigo krāsotam rupjam kokvilnas audumam.

Šis kritērijs neattiecas uz baltiem izstrādājumiem, uz nekrāsotiem un neapdrukātiem izstrādājumiem, aizkariem un līdzīgiem iekštelpu noformēšanai paredzētiem tekstilizstrādājumiem.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatus, kas iegūti, testējot atbilstoši standartam EN ISO 105 X12.

39. Krāsu noturība pret gaismas iedarbību

Mēbeļaudumu, aizkaru audumu vai drapēriju audumu krāsu noturībai pret gaismas iedarbību jābūt vismaz 5. līmenī. Visu pārējo izstrādājumu krāsu noturībai pret gaismas iedarbību ir jābūt vismaz 4. līmenī.

Izturība 4. līmenī ir pieļaujama, ja mēbeļaudums, aizkaru audums vai drapēriju audums ir gaišā krāsā (standarta dziļums < 1/12) un tas satur vairāk nekā 20 % vilnas vai citu dzīvnieku šķiedru vai vairāk nekā 20 % zīda, vai vairāk par 20 % linsķiedras vai citu lūksnes šķiedru.

Šī prasība neattiecas uz matraču pildījuma audumu, matraču aizsargaudumu un apakšveļu.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz testēšanas pārskatus, kas iegūti, testējot atbilstoši standartam EN ISO 105 B02.

40. Informācija uz ekomarķējuma

Ekomarķējuma 2. ailē iekļauj šādu tekstu:

- ilgtspējīgas šķiedras izmantošanas veicināšana,
- izturība un augsta kvalitāte,
- ierobežots bīstamo vielu daudzums.

Vērtēšana un verifikācija: pieteikuma iesniedzējs iesniedz deklarāciju par atbilstību šim kritērijam, pievienojot ražojuma iepakojuma paraugu, uz kura ir redzams marķējums.
